

# CRISSAIR

Home Electro

## MANUAL

### MANUAL DE INSTRUÇÕES AO USUÁRIO

Antes de ligar o aparelho, leia atentamente as instruções contidas neste manual e o mantenha para futuras referências e consultas.



## SOFT ISOLA

NI 39 BLACK



@crissaireletros



@crissair\_eletros



www.crissair.com.br

# SEJA BEM-VINDO À CRISSAIR

**Parabéns!**

**Você acaba de adquirir um produto Crissair, desenvolvido com o mais alto padrão de qualidade, segurança e sofisticação.**

A Crissair Home Electro disponibiliza aos seus clientes uma linha de produtos exclusivos e funcionais que agregam elegância e valor aos ambientes e projetos personalizados mais exigentes.

Nosso processo de produção envolve uma criteriosa análise para cada produto apresentado ao mercado, proporcionando uma entrega diferenciada, com o mais alto padrão de qualidade, segurança e sofisticação.

Nossos produtos são certificados, garantindo aos nossos clientes um produto produzido de acordo com as normas e padrões técnicos exigidos pelo mercado.

Disponibilizamos rede de assistência técnica, com profissionais treinados diretamente pela Crissair Home Electro e capazes de oferecer a solução adequada para suportar as necessidades de cada cliente.

Ao adquirir um produto Crissair, além de todos os diferenciais já citados, você está levando para sua casa a expertise de quem está em constante inovação, trabalhando para oferecer as melhores soluções para você.

Esperamos que aproveite o seu produto da melhor forma seguindo todas as orientações deste manual e, caso queira conhecer mais sobre a Crissair Home Electro e nossa linha exclusiva de produtos, acesse: <https://www.crissair.com.br/>.

**CRISSAIR**  
Home Electro  
**Crissair Home Electro**  
**Desde 1991**

# ÍNDICE •

|           |                                                               |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>01</b> | INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....                                 | <b>01</b> |
| <b>02</b> | INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO.....                                 | <b>03</b> |
|           | <b>2.1</b> Dados Técnicos                                     |           |
|           | <b>2.2</b> Desenho Técnico                                    |           |
|           | <b>2.3</b> Componentes                                        |           |
|           | <b>2.4</b> Instalação                                         |           |
| <b>03</b> | INSTRUÇÕES DE USO.....                                        | <b>08</b> |
|           | <b>3.1</b> Painel De Controle                                 |           |
| <b>04</b> | MANUTENÇÃO.....                                               | <b>09</b> |
|           | <b>4.1</b> Filtro de Graxa                                    |           |
|           | <b>4.2</b> Filtro De Carbono Activo (Opcional - Não Incluído) |           |
|           | <b>4.3</b> Mudança De Filtro De Carbono Ativo                 |           |
|           | <b>4.4</b> Luzes                                              |           |
| <b>05</b> | PROBLEMAS E SOLUÇÕES.....                                     | <b>11</b> |
|           | <b>5.1</b> Problemas e Soluções                               |           |
| <b>06</b> | DESCARTE.....                                                 | <b>12</b> |
| <b>07</b> | TERMOS DE GARANTIA.....                                       | <b>13</b> |
| <b>08</b> | FALE CONOSCO.....                                             | <b>15</b> |
| <b>09</b> | SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR.....                     | <b>15</b> |

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

# 01

## Atenção! ●

As instruções de uso são válidas para diferentes modelos de artefatos. Consequentemente, é possível encontrar descrições de características individuais que não se aplicam especificamente ao seu dispositivo.

**Os fabricantes buscam melhorias contínuas. Por esta razão, texto e as ilustrações deste livro estão sujeitos a alterações sem aviso prévio**



## ATENÇÃO! ●

- **Leia todas as instruções antes de usar o aparelho.**
- O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de instalação imprópria ou inadequada.
- A distância mínima de segurança entre o batente e o exaustor é de 650mm (alguns modelos podem ser instalados a uma altura menor, consulte os parágrafos sobre as dimensões e instalação).
- Verifique se a voltagem da rede corresponde á indicada na placa localizada no interior do exaustor.
- Para as Alianças Classe I, certifique-se de que o fornecimento interno de energia garanta um aterramento adequado.
- Lique o exaustor á saída de escape através de um tubo com um diâmetro mínimo de 120mm. O caminho da combustão deve ser o mais curto possível.
- Não conecte o exaustor aos canos de descarga dos dutos de combustão (caldeiras, chaminés, etc).
- Se o exaustor for utilizado em conjunto com aparelhos não elétricos (por exemplo, queimadores a gás) deve ser assegurado um sistema de ventilação suficiente na divisão, a fim de evitar o refluxo dos gases de escape. A parada deve ter uma abertura que se comunique diretamente com o exterior, a fim de garantir a entrada de ar limpo. Quando a campainha é usada em conjunto com aparelhos que são alimentados com diferentes energias elétrica, a pressão negativa na sala não deve ser maior que 0,04 mbar para evitar que os gases que são extraídos retornem á sala do lado da campainha. Extrator de fumaça.
- Em caso de danos no cabo de alimentação, esteve deve ser substituído pelo fabricante, entre em contato com o serviço de atendimento Crissair Home Electro.
- Se as instruções de instalação para cozinhar com gás especificarem uma distância maior, isso deve ser levado em consideração. As regras relativas á descarga de ar tem de ser cumpridas.

## USO

- A coifa foi projetada exclusivamente para uso doméstico, para elimnar odores da cozinha. Nunca use a coifa para diferentes finalidades para as quais não foi projetada.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

01

## Atenção!

- Nunca deixe chamas abertas sob a coifa quando estiver em operação.
- Ajuste a intensidade da chama para direcioná-la somente para o fundo da panela, certificando-se de que ela não se projete lateralmente.
- As fritadeiras devem ser continuamente controladas durante o uso: o óleo superaquecido pode queimar em chamas.
- Não deixe a chama aberta sob o exaustor; Existe um risco de incêndio.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo de forma segura e entenderem os perigos envolvidos.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- A limpeza e manutenção da coifa não deve ser realizada por crianças sem supervisão.
- **CUIDADO:** As peças acessíveis podem aquecer quando utilizadas com aparelhos de cozinha.

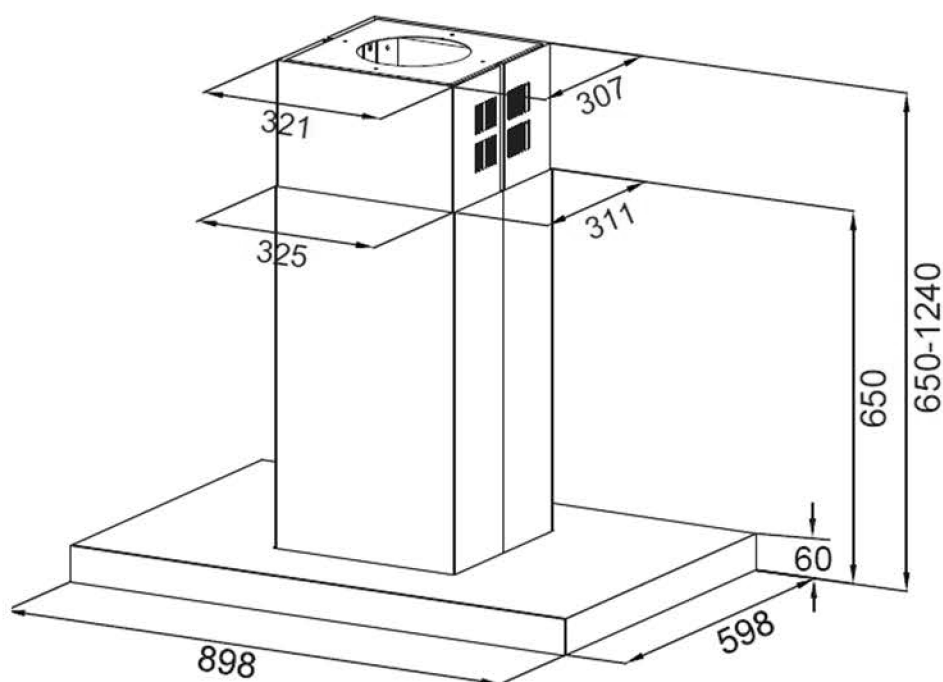
## MANUTENÇÃO

- Desligue ou desconecte o exaustor da fonte antes de realizar qualquer manutenção.
- Limpe e /ou substitua os filtros após um determinado período de tempo (Risco de incêndio).
- Limpe o exaustor com um pano úmido e um detergente líquido neutro.
- O dispositivo usa no máximo 4 elementos da placa.

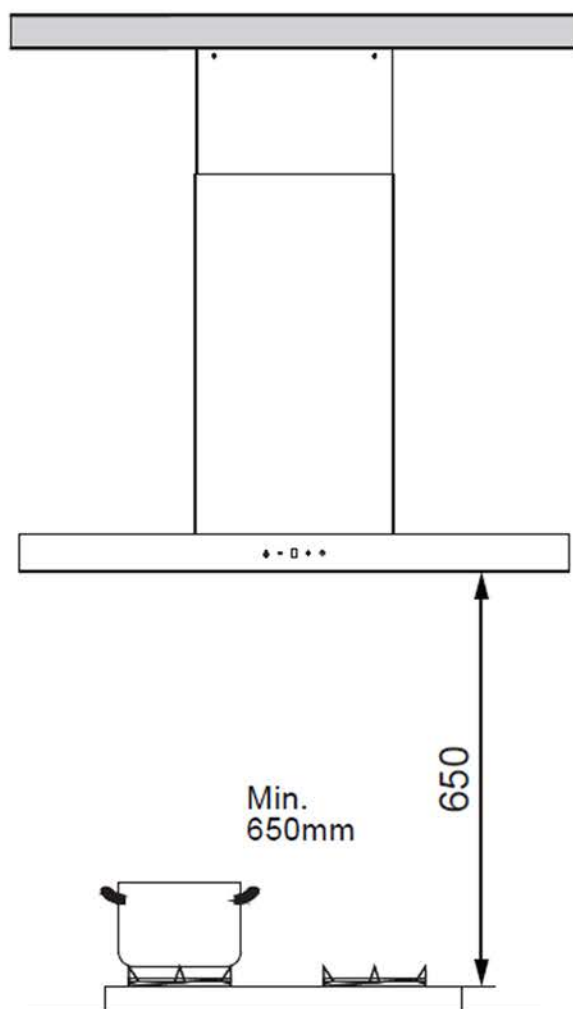
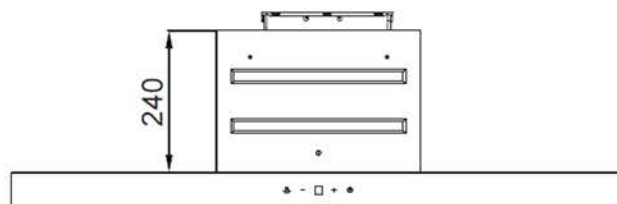
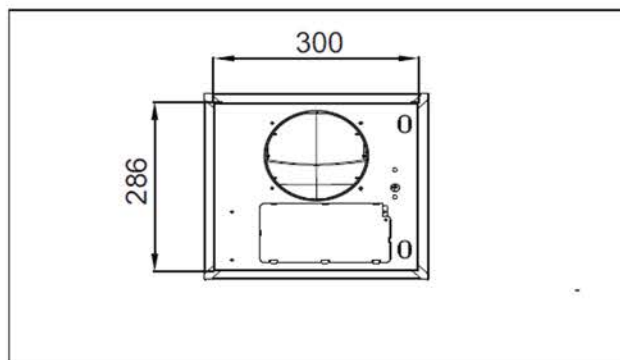
## 2.1 DADOS TÉCNICOS

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Voltagem               | 220V~ 60Hz  |
| Potência avaliada      | 296W        |
| Potência das Luzes     | 4 X 1.5W    |
| Potência do motor      | 290W        |
| Diâmetro do tubo de ar | 150mm/120mm |
| Ruído                  | <61dB       |

## 2.2 DESENHO TÉCNICO



## 2.2 DESENHO TÉCNICO

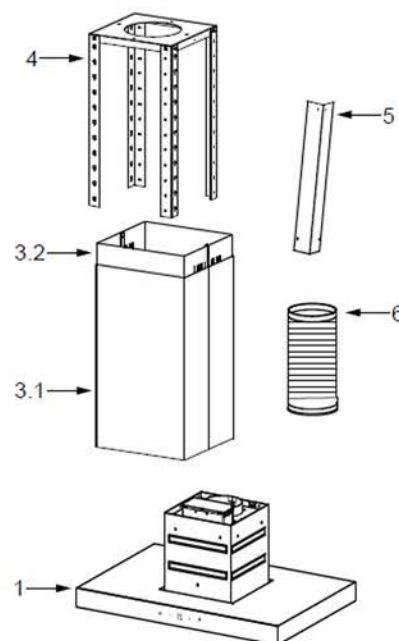


# INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

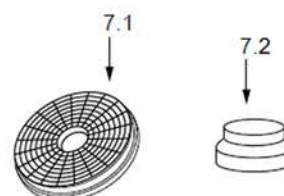
# 02

## 2.3 COMPONENTES

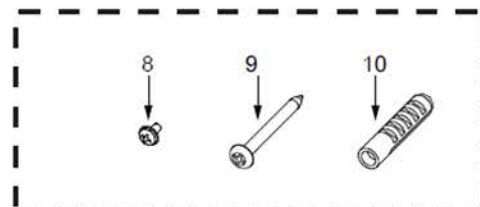
| Ref. | Qtd. | Componentes do Produto                                         |
|------|------|----------------------------------------------------------------|
| 1    | 1    | Corpo do capô equipado com: Controles, luz, ventilador, Filtro |
| 3.1  | 1    | Parte inferior da lareira decorativa (opcional)                |
| 3.2  | 1    | Topo da lareira decorativa (opcional)                          |
| 4    | 1    | Montagem do cabide                                             |
| 5    | 4    | Cabide                                                         |
| 6    | 1    | Escapamento                                                    |
| 7.1  | 2    | Filtro de carvão ativo (opcional)                              |
| 7.2  | 1    | Capa (opcional)                                                |



| Qtd. | Documentation        |
|------|----------------------|
| 1    | Manual de instruções |

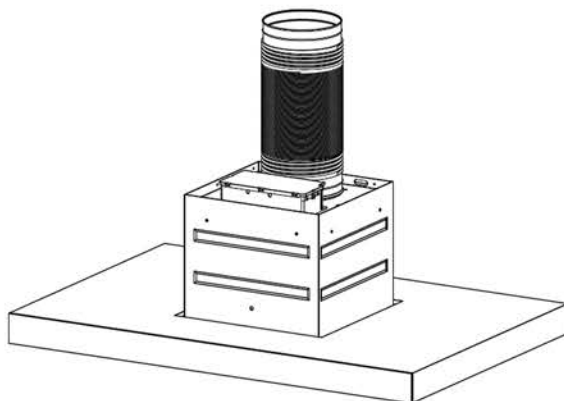


| Ref. | Qtd. | Componentes de Instalação |
|------|------|---------------------------|
| 8    | 14   | Parafuso M4*8             |
| 9    | 4    | Parafuso ST5*50           |
| 10   | 4    | Suporte de parede         |

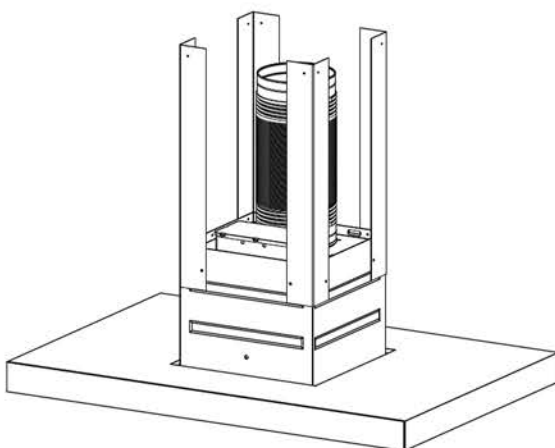


## 2.4 INSTALAÇÃO

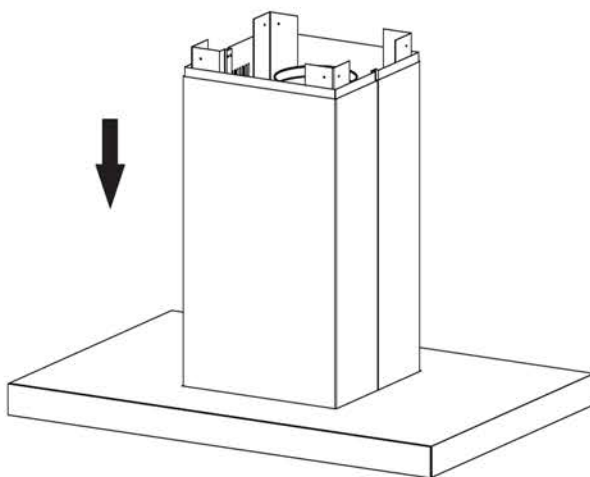
1- Instale o Tubo de escape no corpo do capô.



2- Fixe os 4 ganchos ao conjunto do corpo do exaustor com 8 parafusos (M4\*8) conforme a imagem a abaixo.

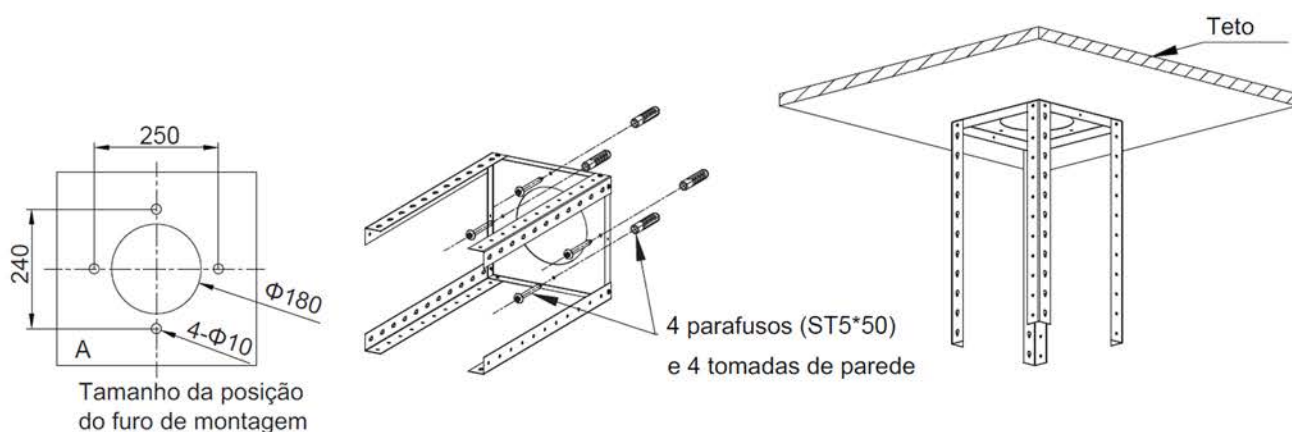


3- Monte a Chaminé Decorativa Inferior e a Chaminé Decorativa Superior no corpo do Exaustor conjunto.

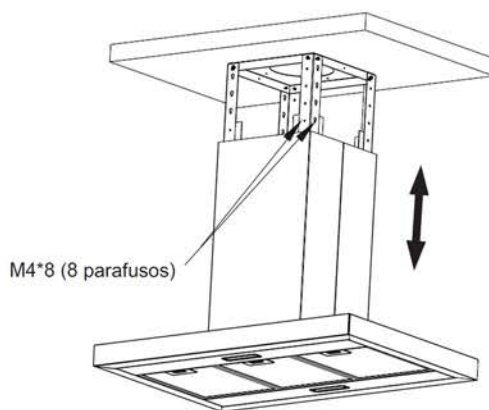


## 2.4 INSTALAÇÃO

4- Faça os furos conforme a Figura A com uma broca de 10mm; e, em seguida, insira as buchas nos orifícios. Por fim, prenda o conjunto do gancho de ajuste no teto com 4 parafusos (ST5\*50).

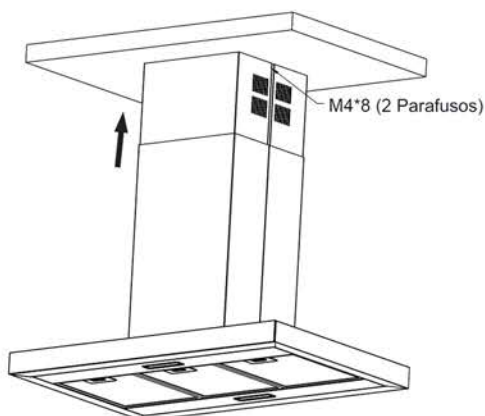


5- Prenda o conjunto do corpo do capô ao conjunto do gancho de ajuste usando 8 parafusos (M4\*8).



6- Arraste o tubo de exaustão para cima e conecte-o ao sistema de exaustão de fumaça pública; entretando, ligue o cabo à tomada.

7- Arraste a Chaminé Decorativa Superior para cima até que a Chaminé Decorativa Superior toque no teto, prenda com 2 Parafusos (M4\*8).



## 3.1 PAINEL DE CONTROLE



### Ajuste de Velocidade.

Depois que a coifa for ligada, um sinal sonoro é ouvido e todas as luzes principais são iluminadas por 1s, indicando que a coifa foi ligada.

Sob a condição de “ligada” da coifa:

- **Tecla de Energia:** controle a potência do motor, em estado de espera, pressione o botão “Liga/Desliga”, a luz da tecla “Liga” está ligada, o motor começa a baixo Velocidade, tela digital exibe configuração 1; No estado de ativação, pressione o botão “Liga/Desliga”, digite o estado de desligamento de atraso de 3 minutos, a configuração comutada para baixa velocidade, a tecla de energia pisca em um segundo intervalo, o que significa entrar no estado de atraso-desligamento; Em estado de atraso-desligamento, pressione o botão “Liga/Desliga”, é desligado imediatamente (o motor para de funcionar).
- **Tecla de Luz:** controle de forma independente a luz ligada e desligada livre do efeito de outras teclas. Pressione-o uma vez, a luz ascende-se, enquanto isso, a luz clara está acessa; Pressione novamente, a luz está desligada.
- **Tecla Mais (+):** válida no estado de ativação pressione a tecla mais (+) uma vez, a velocidade do motor aumentou uma configuração, o display exibe a configuração correspondente. Quando a tecla mais (+) é pressionada para baixo, a luz da tecla (+) está acessa. Quando estiver na configuração mais alta, apenas dê um toque, a configuração não muda mais.
- **Tecla Menos (-):** válida no estado de inicialização pressione a tecla menos (-) é pressionada para baixo, a luz menos (-) está acessa. Quando estiver na configuração baixa a configuração não muda mais.

# MANUTENÇÃO •

## 4.1 FILTRO DE GRAXA

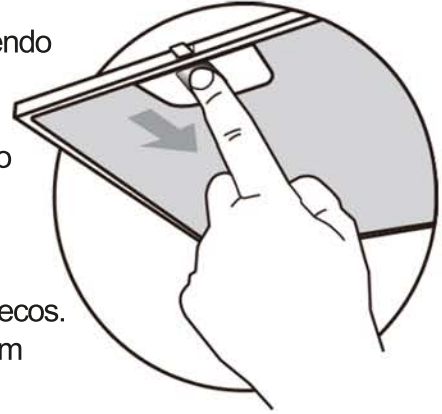
### Limpeza Automática de metal em filtros de lubrificação

• O filtro deve ser limpo a cada dois meses de uso, ou menos dependendo de seu uso, e pode ser lavado na máquina de lavar louça.

• Remova os filtros, um por um, empurrando-os para trás e ao mesmo tempo puxando para baixo.

• Qualquer tipo de dobragem dos filtros deve ser evitado ao lavá-los. Antes de voltar ao capô, verifique se estão completamente secos. (A cor da superfície do filtro pode variar com o tempo, mas isso não tem influência na eficiência do filtro).

• Ao instalar os filtros no interior do exaustor, tenha em atenção que estão montados na posição correta do manípulo para o exterior.

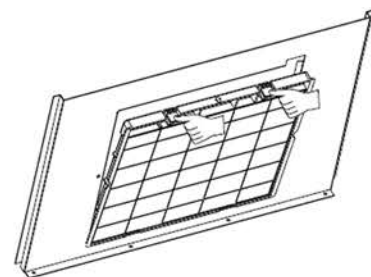
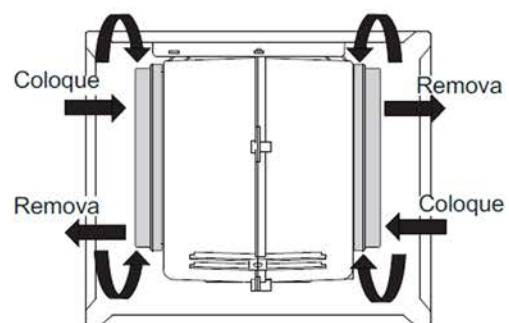


## 4.2 FILTRO DE CARBONO ACTIVO (OPCIONAL - NÃO INCLUIDO)

Estes filtros não são laváveis e não podem ser regenerados, e devem ser renovados a cada 4 meses, ou antes, dependendo do seu uso.

## 4.3 MUDANÇA DE FILTRO DE CARBONO ATIVO

- Remova os filtros de graxa metálicos.
- Remova o filtro de carvão ativado saturado.
- Coloque os novos filtros.
- Substitua os filtros de graxa metálicos



Filtro retangular de carvão ativado

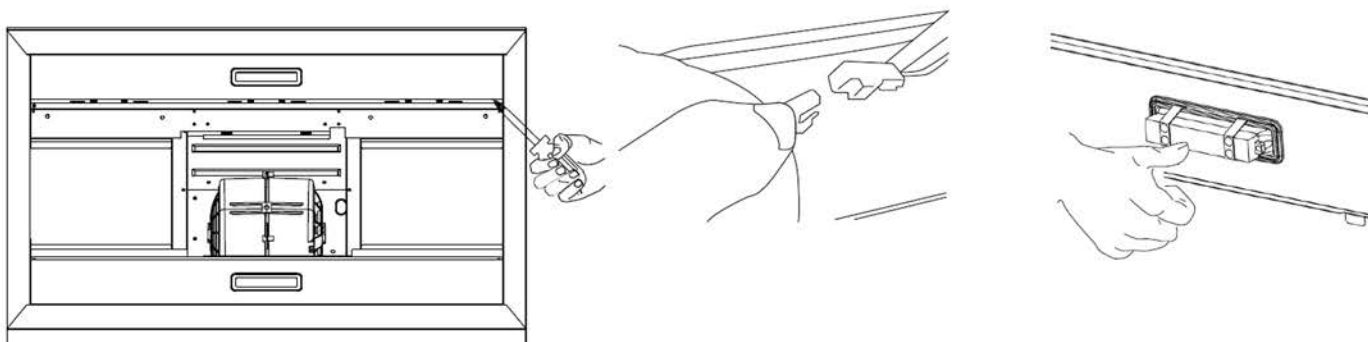
# MANUTENÇÃO •

## 4.4 LUZES

### Substituição das Luzes

#### Substituição das Luzes

- Você não pode substituir as lâmpadas, você deve substituir o módulo de luz inteiro.
- Ao trocar os módulos de luz, os contatos estão ativos.
- Antes de trocar o (s) módulo (s) de luz, desconecte o aparelho da rede elétrica ou desligue o disjuntor na caixa de fusíveis.
- Remova o filtro de gordura e remova cuidadosamente os 2 parafusos da placa frontal (será necessária uma chave de fenda em cruz para remover os parafusos).
- Desconecte o terminal da luz LED.
- Pressione a luz LED na parte de trás da placa frontal, retire a luz LED.
- Substitua a lâmpada (lâmpada LED disponível comercialmente (máx. 1,5 W).



|                                         | Potência max | Voltagem | Foto                                                                                 | Lamp Cap | ILCOS D code           |
|-----------------------------------------|--------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|
| Quadrado / Diâmetro<br>: 33.2mm x 120mm | 1.5W         | DC 12 V  |  | —        | DSS-1.5-S-33.2<br>/120 |

- Pressione a luz LED na frente da placa frontal, instale a luz LED na placa frontal.
- Conecte o terminal da luz Led e cabos de luz.
- Com cuidado aperte os 2 parafusos da placa da lâmpada, feche o painel.

# PROBLEMAS E SOLUÇÕES

# 05

## 5.1 PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Você pode resolver muitos problemas comuns facilmente, economizando o custo de uma possível chamada de serviço. Experimente as sugestões abaixo para ver se consegue resolver o problema antes de ligar para a assistência técnica.

| Falha                              | Causa                                                                                    | Solução                                                                       |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Luz acesa mas o motor não funciona | As lâminas estão bloqueadas.                                                             |                                                                               |
|                                    | O capacitor está danificado.                                                             | Substitua o condensador.                                                      |
|                                    | O motor está danificado.                                                                 | Substitua o motor.                                                            |
|                                    | A fiação interna do motor é cortada / desconectada. Um cheiro desagradável pode ocorrer. | Substitua o motor.                                                            |
| Ambos, luz e motor não funcionam   | Independentemente do acima mencionado, verifique o seguinte:                             |                                                                               |
|                                    | Luz danificada                                                                           | Substitua as luzes.                                                           |
|                                    | Cabo de força solto.                                                                     | Conecte os cabos de acordo com o diagrama elétrico.                           |
| Vazamento de óleo                  | Entrada e saída de ar de ventilação não bem vedadas.                                     | Remova a saída e sele com cola.                                               |
|                                    | Vazamento da conexão da seção em forma de U e da tampa.                                  | Pegue a seção em forma de U e sele-a com sabão ou tinta                       |
| Vibração                           | A lâmina, se danificada, pode causar vibrações.                                          | Substitua a lâmina.                                                           |
|                                    | O motor não está apertado.                                                               | Fixe o motor com força.                                                       |
|                                    | O sino não está corrigido corretamente.                                                  | Conserte o sino com força.                                                    |
| sucção insuficiente                | A distância entre a campainha e a parada é muito grande.                                 | Reajuste a distância.                                                         |
|                                    | Ventilação excessiva de portas ou janelas abertas.                                       | Escolha um novo local para instalar o capô ou feche algumas portas / janelas. |
| O sino se inclina                  | Os parafusos de fixação não estão apertados o suficiente.                                | Aperte o parafuso de fixação e faça-o na horizontal.                          |
|                                    | Os parafusos de suspensão não estão apertados o suficiente                               | Aperte o parafuso de suspensão e faça-o na horizontal.                        |

## DESCARTE

- Por favor, descarte de acordo com os regulamentos locais relativos à eliminação do seu produto refrigerante inflamável.
- Envie o aparelho para o local de descarte designado.

Os materiais usados para embalagens são amigos da natureza e podem ser reciclados, depositados ou destruídos sem qualquer ameaça ao meio ambiente. Para reconhecer essas características, todos os materiais de embalagem são marcados com símbolos relevantes.

Assim que o seu aparelho se tornar obsoleto e você não pretender mais usá-lo, tome o cuidado adequado para não sujar o ambiente. Deposite seu aparelho antigo no depósito autorizado que lida com eletrodomésticos usados.

### Declaração de Conformidade CE

Este aparelho está em conformidade com as seguintes diretivas europeias:

Diretiva EMC 2014/30 / EU Diretiva LVD 2014/35 / EU Diretiva ROHS 2011/65 / EU

Regulamento Delegado (UE) nr. 65/2014



O símbolo no produto ou em sua embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico.

Em vez disso, deve ser entregue ao ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado deste produto. Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com o escritório local da cidade, seu serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde você comprou o produto.

**Guardar este manual para consultas futuras, ou acesse nosso site para consultar o manual virtual disponibilizado na página referente ao seu produto,**

**[www.crissair.com.br](http://www.crissair.com.br)**

# TERMOS DE GARANTIA •

07

A Crissair Home Electro concede garantia contra defeitos de fabricação pelo prazo de 36 (trinta e seis) meses contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal ao consumidor na qual conste a identificação do produto e modelo, sendo:

- 03 meses: Garantia legal;
- 33 meses: Garantia contratual, concedida pela Crissair Home Electro

## **CONDIÇÕES DESTA GARANTIA:**

---

Esta garantia abrange a substituição gratuita de peças que apresentarem defeitos constatados como sendo de fabricação, além da mão de obra utilizada no respectivo reparo.

Somente a rede de Serviços Autorizados Crissair, técnicos autorizados Crissair, ou quem esta indicado são responsáveis pelo diagnóstico de falhas e a realização dos reparos durante o período de garantia.

Se o produto não apresentar defeitos ou se constatado o uso inadequado do produto, será cobrada taxa de visita técnica.

Qualquer defeito que for constatado no produto deve ser imediatamente comunicado ao Serviço Autorizado Crissair ou ao Serviço de Atendimento ao Consumidor Crissair.

### **AS GARANTIAS LEGAL E/OU CONTRATUAL PERDERÃO A VALIDADE QUANDO:**

- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.
- O produto for instalado ou utilizado em desacordo com as recomendações e especificações técnicas do Manual de Instruções, tais como nivelamento do produto, adequação do local para instalação etc.
- O produto for utilizado para fins diferentes do uso doméstico, como uso comercial, ou laboratorial, ou industrial.
- O produto for ligado em tensão diferente a qual foi destinado.
- O produto tiver recebido maus tratos, descuidos ou ainda sofrer alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Crissair Home Electro.
- O defeito for causado por acidente, queda, variação de tensão elétrica, ou má utilização do produto pelo Consumidor.

### **AS GARANTIAS LEGAL E/OU CONTRATUAL NÃO COBREM:**

- Despesas com a instalação do produto realizada pela rede autorizada Crissair, ou técnicos autorizados Crissair, ou terceiros não autorizados, exceto produtos com instalação gratuita constante no manual de instruções ou oferecida pelas lojas conceito Crissair.
- Não funcionamento ou falhas decorrentes de problemas de fornecimento de energia elétrica no local onde o produto está instalado.

# TERMOS DE GARANTIA •

07

- Despesas com transporte, peças, mão de obra, materiais e adaptações para preparação do local onde será instalado o produto, isto é, rede elétrica, conexões elétricas, alvenaria, aterramento etc.
- Chamadas relacionadas a orientação de uso constantes no Manual de Instruções ou no próprio produto serão passíveis de cobrança ao Consumidor.
- Peças de desgaste natural, produtos ou peças danificadas por acidente de transporte, por remoção, queda ou manuseio, riscos, amassamentos ou atos e efeitos da natureza, tais como relâmpagos, chuva e enchente, nem a componentes não fornecidos com o produto.
- Falhas no funcionamento normal do produto em função da falta de limpeza, da ação de animais (insetos, roedores e outros animais), ou ainda decorrentes da existência de objetos estranhos ao seu funcionamento.
- Produtos de saldo ou mostruário que possuam defeitos estéticos (riscados, amassados, manchados, amarelados) e/ou falta de peças. Estes produtos têm apenas as garantias legal e contratual para defeitos funcionais não discriminados em sua Nota Fiscal de compra.
- Problemas de corrosão (oxidação/ferrugem) causados por riscos, deformações ou similares, pela instalação em ambiente de alta salinidade, instalação em sol e chuva, utilização de produtos químicos não adequados para limpeza, incluindo uso de materiais sujos, ásperos e/ou abrasivos.

## **A GARANTIA CONTRATUAL NÃO COBRE:**

- Peças com defeitos que não impactam na funcionalidade do produto, como peças amassadas, riscadas, manchadas etc.
- Despesas de deslocamento do Serviço Autorizado, ou técnico autorizado para atendimento a produtos quando instalados fora do município sede do respectivo Serviço Autorizado ou técnico autorizado. Poderá ser cobrada uma taxa de deslocamento previamente aprovada pelo consumidor.
- Despesas decorrentes e consequentes de instalação de peças que não pertençam ao produto.
- Peças sujeitas ao desgaste natural, ou consumíveis, peças móveis ou removíveis, tais como filtros de alumínio, filtros de carvão, lâmpadas, manípulos e peças plásticas, bem como mão de obra para aplicação dessas peças.

## **OUTRAS DISPOSIÇÕES:**

---

A Crissair Home Electro declara que não há nenhuma outra pessoa física e/ou jurídica habilitada a fazer exceções ou assumir compromissos em seu nome referente ao presente certificado.

Este CERTIFICADO DE GARANTIA é válido apenas para produtos vendidos e utilizados no território brasileiro.

Para sua comodidade, preserve o MANUAL DE INSTRUÇÕES, o CERTIFICADO DE GARANTIA e a NOTA FISCAL DO PRODUTO. Quando necessário, consulte o Serviço de Atendimento ao Consumidor Crissair.

## FALE CONOSCO •

08

Em caso de dúvidas ou problemas no produto, assim como para agendar a instalação do seu produto, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Consumidor Crissair. Para agilizar o atendimento, tenha em mãos o modelo ou número de série do seu produto.

Para agilizar o atendimento, tenha em mãos o modelo ou número de série do seu produto.

## SERVIÇO DE ATENDIMENTO • AO CONSUMIDOR:

09



**FONE:**

(11) 3014-0009.



**E-MAIL:**

sac@crissair.com.br



**WHATSAPP:**

(11) 94523-5762



**SITE:**

[www.crissair.com.br/assistencia-tecnica](http://www.crissair.com.br/assistencia-tecnica)

# CRISSAIR

Home Electro

CONHEÇA OS OUTROS  
PRODUTOS DA CRISSAIR

---



Coifas



Adeegas



Cooktops



Lava-louças



Fornos



Fogões



Refrigeradores



Churrasqueiras



Cafeteiras



ACESSE O  
NOSSO SITE

---

# CRISSAIR

Home Electro



@crissaireletros



@crissair\_eletros



www.crissair.com.br